Interventions arboricoles / Arboriculture Work	DHP Diamètre du tronc (cm) - les chiffres multiples indiquent des diamètres de troncs multiples / DBH Trunk diameter (cm) multiple numbers indicate multiple trunks	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*
Acer platanoides	9	X	
Acer negundo	11-9	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	6	X	
Fraxinus pennsylvanica	6	X	
Acer negundo	8	X	
Prunus pensylvanica	5-5-5-5	X	
Acer negundo	18	X	
Fraxinus pennsylvanica	8	X	
Fraxinus pennsylvanica	5	X	
Acer negundo	7	X	
Acer negundo	12	X	
Fraxinus pennsylvanica	30	X	
Acer negundo	14	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Fraxinus pennsylvanica	5	X	
Fraxinus pennsylvanica	7-5	X	
Abies balsamea	3	X	
Acer negundo	13-8-6	X	
Acer negundo	12-8-5	X	
Acer negundo	12-7	X	
Fraxinus pennsylvanica	29	X	
Acer negundo	9	X	
Acer negundo	8-7-4-4-3	X	
Fraxinus pennsylvanica	23	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	
Acer negundo	12		X
Acer negundo	10	X	
Fraxinus pennsylvanica	9	X	
Picea glauca	4	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Acer negundo	4	X	
Acer negundo	14-11-5	X	
Acer negundo	13-13-11	X	
Fraxinus pennsylvanica	7-5-2	X	
Acer negundo	14-7-6-5	X	
Acer saccharum	9	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Acer negundo	20	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	
Populus deltoides	4-3	X	
Fraxinus pennsylvanica	5	X	
Acer negundo	11	X	
Fraxinus pennsylvanica	10	X	
Acer negundo	15		X
Fraxinus pennsylvanica	8-5	X	
Fraxinus pennsylvanica	8	X	
Rhus typhina	10	X	
Picea glauca	8	X	
Rhus typhina	5	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	

Interventions arboricoles / Arboriculture work	DHP Diamètre du tronc (cm) - les chiffres multiples indiquent des diamètres de troncs multiples / DBH Trunk diameter (cm) multiple numbers indicate multiple trunks	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*
Fraxinus pennsylvanica	7-6-4	X	
Fraxinus pennsylvanica	9-8-6-4-4	X	
Rhus typhina	6	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Acer saccharum	3		X
Acer negundo	30	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Acer negundo	21		X
Fraxinus pennsylvanica	10	X	
Fraxinus pennsylvanica	6	X	
Fraxinus pennsylvanica	6	X	
Fraxinus pennsylvanica	7-6	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	12	X	
Rhamnus cathartica	4-4	X	
Rhamnus cathartica	6-5	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Rhamnus cathartica	9-4	X	
Fraxinus pennsylvanica	3	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	8	X	
Rhamnus cathartica	4	X	
Acer negundo	6	X	
Acer negundo	9	X	
Rhamnus cathartica	6-5-3	X	
Acer saccharum	4-3-3-3-3-3	X	
Rhus typhina	7-5	X	
Acer negundo	12	X	
Rhus typhina	8	X	
Rhus typhina	9-8	X	
Acer negundo	12	X	
Acer negundo	12		X
Acer negundo	14-12	X	
Acer negundo	5	X	
Acer negundo	10-10	X	
Acer negundo	12-11-8	X	
Acer negundo	17	X	
Fraxinus pennsylvanica	10	X	
Fraxinus pennsylvanica	8	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	8-6	X	
Fraxinus pennsylvanica	5	X	
Rhamnus cathartica	7-6-5	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	
Rhamnus cathartica	5-5-4	X	
Rhamnus cathartica	8-8-5-5-4	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Rhus typhina	2	X	
Rhamnus cathartica	5	X	
Rhamnus cathartica	8	X	
Rhamnus cathartica	8	X	
Rhamnus cathartica	8-4-4	X	
Rhamnus cathartica	5-4-4	X	

Interventions arboricoles / Arboriculture work	DHP Diamètre du tronc (cm) - les chiffres multiples indiquent des diamètres de troncs multiples / DBH Trunk diameter (cm) multiple numbers indicate multiple trunks	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*
Rhamnus cathartica	4-3-3-3-2	X	
Rhamnus cathartica	6-6	X	
Fraxinus pennsylvanica	5	X	
Fraxinus pennsylvanica	6	X	
Rhamnus cathartica	12-9-8-8-7	X	
Acer negundo	8	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	3-2	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	3-3	X	
Acer platanoides	4	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	4	X	
Acer platanoides	2	X	
Acer platanoides	2	X	
Acer platanoides	2	X	
Acer platanoides	9	X	
Acer platanoides	7-2-1	X	
Acer platanoides	9-7	X	
Acer negundo	5	X	
Betula papyrifera	7-5	X	
Acer platanoides	8-7-2	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	4-2-1	X	
Rhus typhina	5	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	5	X	
Acer platanoides	4-3-2	X	
Acer platanoides	5-1	X	
Acer platanoides	4	X	
Acer platanoides	12-7	X	
Acer platanoides	8	X	
Caragana arborescens	8	X	
Acer platanoides	5	X	
Fraxinus pennsylvanica	19	X	
Acer platanoides	7	X	
Acer platanoides	28	X	
Acer platanoides	11-7	X	
Acer platanoides	3	X	
Acer platanoides	17	X	
Acer platanoides	6	X	
Fraxinus pennsylvanica	4	X	
Acer platanoides	6-6-4	X	
Acer platanoides	17	X	
Acer platanoides	8-6	X	
Acer platanoides	10	X	
Acer platanoides	4	X	
Acer platanoides	4-4	X	
Acer platanoides	27	X	
Acer negundo	10-9	X	
Acer negundo	8-7-6-5-5-4	X	

Interventions arboricoles / Arboriculture work	DHP Diamètre du tronc (cm) - les chiffres multiples indiquent des diamètres de troncs multiples / DBH Trunk diameter (cm) multiple numbers indicate multiple trunks	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*
Acer negundo	9-9-7	X	
Acer negundo	23		X
Acer negundo	14		X
Fraxinus pennsylvanica	9	X	
Juglans cinerea	6	X	
Juglans cinerea	5	X	
Acer negundo	12	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Acer negundo	11	X	
Acer platanoides	3	X	
Fraxinus pennsylvanica	10	X	
Acer negundo	3	X	
Acer platanoides	5	X	
Fraxinus pennsylvanica	9	X	
Acer negundo	8	X	
Juglans cinerea	10	X	
Acer platanoides	4	X	
Thuya occidentalis	3-3-1	X	
Juglans cinerea	17	X	
Populus deltoides	14	X	
Acer negundo	3	X	
Rhus typhina	5-4-3-3	X	
Rhus typhina	13	X	
Picea glauca	7	X	
Rhus typhina	7-4-3	X	
Fraxinus pennsylvanica	7	X	
Acer platanoides	9	X	
Fraxinus pennsylvanica	9	X	
Fraxinus pennsylvanica	8	X	
Acer saccharum	22	X	
Acer negundo	14-13-12-12-11-9-7-7		X
Acer negundo	11-11-10-7-5		X
Acer negundo	13	X	
Acer negundo	28		X

NOTES:

1. TOUS LES SPÉCIMENS INDIQUÉS SUR LES TABLEAUX CI-HAUT ONT ÉTÉ IDENTIFIÉS SUR LE SITE. / *SPECIMENS INDICATED ON ABOVE TABLES ARE IDENTIFIED ON SITE.*
2. UN PLAN DE LOCALISATION DES SPÉCIMENS SERA FOURNI À L'ENTREPRENEUR AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX ARBORICOLES. / *LOCALISATION PLAN OF ALL SPECIMENS WILL BE PROVIDED TO THE CONTRACTOR BEFORE ARBORICULTURE WORK.*

INTERVENTIONS ARBORICOLES EN PHASE 1
ARBORICULTURE WORK FOR PHASE 1

01
L-010

Conditions existantes/ *Existing conditions*			Phase 2 Travaux arboricoles entre le 15 mai et le 15 octobre / Arboriculture Work between May 15 and October 15.			Phase 3 Travaux arboricoles entre le 15 janvier et le 30 mars / Arboriculture Work from January 15 to March 30.		
Zone	Nombre approximatif d'arbres existants/ *Approximate number of existing trees*	DHP approximatif/ *Approximate DBH*	Interventions arboricoles proposées/ Proposed arboricultural work	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*	Interventions arboricoles proposées/ Proposed arboricultural work	Nombre d'arbres à abattre / *Number of trees to be removed*	Nombre d'arbres à élaguer/ *Number of trees to be pruned*
A (A-1 + A-2)	**60**	1 à 20 cm		-	-	Création de puits supplémentaires de lumière pour la plantation et entretien des puits existants par abattage d'Acer platanoides (Érables de Norvège) / *Additional gap creation and maintenance of existing gaps for tree planting by removal of Acer platanoi*	**10**	**0**
B	**40**	1 à 20 cm		-	-		-	-
C	**10**	20 à 30 cm		-	-	Création de puits de lumière pour la plantation par abattage et élagage localisés d'arbres indésirables dans ce secteur et dans les secteurs adjacents / Additional gap creation for tree planting by removal and pruning of localized unwanted tree species	**20**	**25**
C-1	**approx. 1000 semis/ seedlings**		Éradication des semis de Fraxinus (Frênes) incluant les semis à l'extérieur de la zone C-1 / *Eradication of Fraxinus sp. (Ash) seedlings including seedlings outside of C-1 zone*	Le nombre de semis à enlever sera déterminé sur le site par le Représentant du Ministère/ *The number of seedlings to remove will be determined on-site by Departmental Representative.*				
D	**65**	1 à 20 cm		-	-	Création de puits supplémentaires de lumière pour la plantation et entretien des puits existants par abattage et élagage localisés d'arbres indésirables / Additional gap creation and maintenance of existing gaps by removals and pruning of specific undesir	**25**	**15**
						Coupe d'arbustes indésirables / *Unwanted shrubs to be removed*	**25**	
E	**120**	1 à 20 cm		-	-	Dégagement supplémentaire d'arbres indésirables par abattage et élagage d'arbres interférents / *Additional clearing around desired native tree species by removal of interfering unwanted deciduous trees*	**15**	**5**
				-	-	Création de puits de lumière pour la plantation par abattage et élagage localisés d'arbres indésirables / Additional gap creation for tree planting by removal and pruning of localized unwanted tree species	**20**	**15**
E-1	**40**			-	-	Rehaussement de couronne sur 1/3 à 1/2 de la hauteur de l'arbre (et possiblement réduction latérale de 3 à 5 m) d'Acer Negundo (Érables à Giguère) / *Crown canopy lifting by removal of branches along 1/3 to 1/2 of tree height (and potential lateral prunin*	**0**	**20**
Général (ensemble du secteur-pilote)/ *General (entire pilot project area)*	**335**		Coupe totale des rejets de souches aux 3 semaines de mai à octobre / *Total removal of clump shoots and root suckers every 3 weeks from May to October.*	Le nombre de rejets de souches à enlever sera déterminé sur le site par le Représentant du Ministère/ *The number of clump shoots and root suckers to remove will be determined on-site by Departmental Representative.*		Coupe totale des rejets de souches aux 3 semaines de mai à octobre / *Total removal of clump shoots and root suckers every 3 weeks from May to October.*	Le nombre de rejets de souches à enlever sera déterminé sur le site par le Représentant du Ministère/ *The number of clump shoots and root suckers to remove will be determined on-site by Departmental Representative.*	
						Abattage à des fins sanitaires (Ulmus americana (Ormes d'Amérique) atteints de maladie hollandaise de l'orme, Fraxinus (Frênes) infectés par l'agrile, etc.) / *Tree removal for disease control purposes (Ulmus americana) (American Elm) infected by Dutch El*	**70**	
			Éradication des semis d'Acer platanoides (Érables de Norvège) et *Acer negundo(Érable à Giguère) / Eradication of Acer platanoides (Norway Maple)and Acer negundo (Manitoba maple)*	Le nombre de semis à enlever sera déterminé sur le site par le Représentant du Ministère/ *The number of seedlings to remove will be determined on-site by Departmental Representative.*		Éradication des semis d'Acer platanoides (Érables de Norvège) et *Acer negundo(Érable à Giguère) / Eradication of Acer platanoides (Norway Maple)and Acer negundo (Manitoba maple)*	Le nombre de semis à enlever sera déterminé sur le site par le Représentant du Ministère/ *The number of seedlings to remove will be determined on-site by Departmental Representative.*	

INTERVENTIONS SELON LES ZONES ARBORICOLES EN PHASE 2 ET 3/
INTERVENTIONS FOR EACH ARBORICULTURE WORK ZONE FOR PHASE 2 AND 3

02
L-010

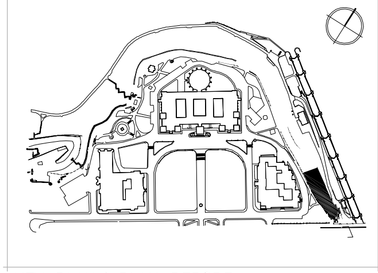
Publics Works and Government Services Canada / Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Canada

Parliamentary Precinct Branch
107 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0S5

Direction générale de la Cité parlementaire
107 rue Sparks
Ottawa, Ontario
K1A 0S5

Vlan SM
URBAN SOLAND
PAYSAGES URBAINS
Luc Nadeau, Ingénieur Forestion
Jacques Brisson, Biologiste



KEY PLAN/ PLAN REPÈRE

revision		date
06	Soumission/ Tender	2015-12-23
05	Soumission/ Tender	2015-11-25
04	Coordination 99%	2015-11-06
03	Coordination 99%	2015-07-14
02	Dossier définitif 66%	2015-06-17

A detail no. no. du détail
B location drawing no. no. de localisation
C drawing no. no. du dessin

project / projet

Programme de gestion de la végétation des pentes (Projet pilote) / *Slope rehabilitation and reforestation Plan (Pilot project)*

drawing / dessin

Interventions arboricoles/ Arboriculture Work

Designed By / Date	Julie St-Arnault (2015-12-23)	Conçu par (yyyy/mm/dd)
Drawn By / Date	Stéphane Laurin (2015-12-23)	Dessiné par (yyyy/mm/dd)
Reviewed By / Date	Julie St-Arnault (2015-12-23)	Examiné par (yyyy/mm/dd)
Approved By / Date	Julie St-Arnault (2015-12-23)	Approuvé par (yyyy/mm/dd)
Tender / Project Manager	Julie St-Arnault (2015-12-23)	Soumission / Administrateur de projets

PWGSC Building Number / Numéro de l'Édifice TPSGC
40000736

PWGSC Entity Number / Numéro de l'Entité TPSGC
P400232

Drawing no. / No. du dessin
L-011

PWGSC PPB A1 (841x594)

C

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm